

[View PROPERTY PARTICULARS](#)
[View OWNER PARTICULARS](#)
[View INCUMBRANCES](#)
[View DEEDS PENDING REGISTRATION](#)

土地註冊處 THE LAND REGISTRY
土地登記冊 LAND REGISTER

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 03/11/2021 19:59
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: TSO YUET CHAI
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 03/11/2021 07:30 之資料
THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 03/11/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的。使用所提供的資料須符合《個人資料（私隱）條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。
BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料
PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號
PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B3763672

地段編號
LOT NO.: CHAI WAN INLAND LOT NO. 161

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE
年期 LEASE TERM: FROM 6 JUNE 1996 TO 30 JUNE 2047
開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 06/06/1996
每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數
SHARE OF THE LOT: 37/33525

ADDRESS: FLAT 10 ON 21ST FLOOR OF BLOCK A
HANG TSUI COURT
NO.63 WING TAI ROAD
HONG KONG

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT P.A. IS 3% OF THE RATEABLE VALUE OF THE LOT (CWIL 161)

業主資料
OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-

備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF CWIL 161

LEE SHUI CHUN	JOINT TENANT	UB7286958	22/08/1997	08/10/1997	\$966,600.00
WONG WAI KEUNG	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

物業涉及的轉讓
INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB7210529	04/08/1997	14/08/1997	COMPLETION CERTIFICATE	-	-
UB7252501	19/08/1997	10/09/1997	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLAN	-	-
UB7286959	22/08/1997	08/10/1997	LEGAL CHARGE	HANG SENG FINANCE LIMITED	\$869,940.00
UB9382945	19/10/2004	15/11/2004	RECEIPT ON DISCHARGE OF A	-	-

備註 REMARKS: RE BLOCK A & B HANG TSUI COURT INFILL SITE AT TSUI WAN ESTATE

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

***** 無 NIL *****

***** 登記冊末端 END OF REGISTER *****